

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	PONTIAC	Phoenix (5 Plätze) (Modell 2XY69 / Motor 38)	CH 0338 74
Hersteller	PONTIAC MOTOR DIVISION, GENERAL MOTORS CORPORATION, Pontiac, Michigan (USA)		
Erkennungsmerkmale	"Phoenix 2XY69" und "CH 0338 74" auf Hersteller-Plakette "2Y69A.." vor Fahrgestell-Nr.		
Herstellerplakette	unter Motorhaube, rechts auf Kotflügelinnenseite		
Fahrgestellnummer	links hinter Frontscheibe		
Motorkennzeichen	"38" rechts, vorn seitlich auf Zylinderkopf, beim Auspuffkrümmer		
Hauptimporteur	GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhausstrasse 21, 2501 Biel		
Geprüftes Fahrzeug	2Y69A8T101987	Unveränderliche Zeichen im Typencode	2Y69A.. / 2XY 69

<b>Fahrgestell</b>				<b>Motor</b>			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4	Marke	BUICK	Typ	V6-231 2bb1(A)
Lenkung	mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe			Bauart	V	Takte	4
Getriebe	Automat			Treibstoff	B	Lage	vorn
Anzahl Gänge	3-Stufen	Achsantrieb	auf Hinterräder	Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben/H=Innenbacken, mit Unterdruckhilfe, Bremskraftbegrenzer auf HR, Dosierventil auf VR			Bohrung	96,52	Hub	86,36
Hilfsbremse	mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder			Hubraum	3789	Steuer-PS	19,30
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Pedal			Leistungs-PS	102 SAE-net	bei U/min	3800
Dauerbremse				Lärm Nahfeld	79	dB/A bei U/min	2850 *
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenz-Schalter; Kontrollampe kombiniert			Schalldämpfer	1 Topf 560x270x120 mm + Katalysator		
<b>Karosserie</b>	Limousine			Abgasprüfung	ECE-15; 0,2 % bei 840 U/min **		
Anzahl Türen	4	Geschw. Messer	km/h	Entstörung	BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4 = D		
Sicherheitsgurten	SAE-J-4c	Rückspiegel	innen + links	<b>Gewichte</b>	vorn	hinten	total →
Unterlegkeil		Zugvorrichtung		Leergewicht	820	720	1540
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss + Getriebesperre			Nutzlast	105	245	350
Anzahl Plätze	t 5 v 2	M	h 3	Gesamtgewicht	925	965	1890
Masse	innen	aussen		Fabrikgarantie	2150		
Länge		5166	Achsabstand	2822	Rellengrösse	FR 78 - 14 B	FR 78 - 14 B (Varianten +)
Breite		1839	Doppelachse	v h	Ply/bar	-- / 2,0	-- / 2,1 vgl. Bemerkungen)
Höhe		1400	Spurweite	v h	Tragkraft	1270	1315
Ueberhang	s		Spurweite	v -	für V max	min. 147 km/h	min. 147 km/h
	v	1003	Spurkreis	l	11600	11600	
	h	1341					
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile				Garantierte Anhängelast gebremst	1485 kg		
				Garantierte Anhängelast ungebremst	455 kg		
				Garantierte Dachlast	90 kg		
				Geprüfte Anhängelast	1485 kg		
				Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	147 km/h		
				Höchstgeschwindigkeit gemessen	km/h		

Ausrüstung §)	SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H..
Fernlichter	SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H..
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	PMD XY SAE STIAR 78
Schlusslichter	PMD XY SAE STIAR 78
Bremslichter	
Richtungsblinker	v 1 (E) s. V=DOT AP2 77 GUIDE 2x2/h wie Schlusslicht
Rückstrahler	v s. V+H= zus. h SAE A-68 od. 77DOT
Markierlichter	v s. H= zus. h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/Mitte unter Kofferdeckel
Scheibenwischer	2 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	DELCO REMY F oder andere gemäss Homologationsblätter ge- prüfte Modelle

#### Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	P O N T I A C Phoenix		
Typenscheinnummer	CH	0338 74	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	5	vorn 2
Leergewicht	1540	Treibstoff	B
Nutzlast		Steuer-PS	19,30
Gesamtgewicht	2150	Hubraum	3789

#### Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \* ) Geräuschmessung BAV: Vorbeifahrt = 50 km/h, A2, iA 2,56, 71,5 dB/A
- \*\* ) Abgasprüfung: ECE-15-Genehmigungszeichen (inkl. Nummer) = unter Motorhaube, rechts auf Kotflügelinnenseite
- + ) Reifenvarianten:  
ER 78 - 14 B, V= 1180 kg (2,0) / H= 1220 kg (2,1), V-max. min. 147 km/h  
195 SR 14, V= 1150 kg (2,0) / H= 1200 kg (2,1), V-max. 180 km/h  
215/70 SR 14, V= 1180 kg (2,0) / H= 1220 kg (2,1), V-max. 180 km/h
- §) Aenderungen: (durch den Importeur ausgeführt)
  - Blinker vorn seitlich muss synchron geschaltet sein
  - orig. Standlichter und Blinker vorn werden entfernt und durch E-homologierte ersetzt
  - orig. rückstrahler ungenügend gegen Eindringen von Wasser und Staub geschützt; zwei zusätzliche werden montiert
  - Blinker hinten werden mit 18/5 W Birnen ausgerüstet; Etiketten "Lampenverwendung" erforderlich. Abstand zulässig gemäss Entscheid Pol.Abt. 12.11.75
  - Auspuffrohrende wird nach hinten bis ans Karosserieende geführt

#### Eintrag im Fahrzeugausweis:

102 - Nutzlast des Dachrostes 90 kg

W Ort und Datum der Prüfung  
. Studen, 29.11.77

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung